





DESCRIPTIVE

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for core temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

POWER DEFINITION

PRP : Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP : The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINTY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions. You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



T17C3M

Е

A

ingine ref.	S4Q2-Z361SD
Iternator ref.	AT00630T
Performance class	G2

GENERAL CHARACTERISTICS	
Frequency (Hz)	50
Voltage (V)	230 single phase
Standard Control Panel	APM303
Optional control panel	TELYS
Optional Control Panel	Basic terminal block

POWER					
Voltage	E	SP	PI	RP	Standby Amps
voltage	kWe	kVA	kWe	kVA	Standby Amps
240 MONO	17	17	15,5	15,5	71
230 MONO	17	17	15,5	15,5	74
220 MONO	17	17	15,5	15,5	77

DIMENSIONS COMPACT VERSIO	N
Length (mm)	1700
Width (mm)	896
Height (mm)	1121
Dry weight (kg)	590
Tank capacity (L)	100

DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERS	ION
Commercial reference of the enclosure	M127
Length (mm)	2080
Width (mm)	960
Height (mm)	1415
Dry weight (kg)	820
Tank capacity (L)	100
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	70
Sound power level guaranteed (Lwa)	87

Acoustic pressure level @7m in dB(A)

Г17С3М

ENGINE CHARACTERISTICS

58

21/01/2016 This document is not contractual - The SDMO company reserves the right to modify any of the characteristics stated in this document without notice, in a constant effort to improve the quality of its products. *ISO 8528.

GENERAL ENGINE DATA

Engine brand	MITSUBISHI
Engine ref.	S4Q2-Z361SD
Air inlet system	Athmo
Cylinders configuration	L
Number of cylinders	4
Displacement (L)	2,51
Charge Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	88,00 x 103,00
Compression ratio	22 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	5,15
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	22,20
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	6,48
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM

Radiator & Engine capacity (L)	6,00
Max water temperature (°C)	105,00
Outlet water temperature (°C)	93
Fan power (kW)	0,70
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	0,77
Available restriction on air flow (mm H2O)	
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat modulating range HT (°C)	76.5-90

EMISSIONS

Emission PM (g/kW.h) Emission CO (g/kW.h) Emission HC+NOx (g/kWh) Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST

Exhaust gas temperature @ ESP 50Hz (°C)	
Exhaust gas flow @ ESP 50 Hz (L/s)	
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	680

FUEL		
Consumption @ 110% load (L/h)	6,90	
Consumption @ 100% load (L/h)	6,20	
Consumption @ 75% load (L/h)	4,70	
Consumption @ 50% load (L/h)	3,40	
Maximum fuel pump flow (L/h)		

6,50
1,00
3,90
5,5

HEAT BALANCE
Heat rejection to exhaust (kW)
Radiated heat to ambiant (kW)
Haet rejection to coolant (kW)

AIR INTAKE

Max. intake restriction (mm H2O) Intake air flow (L/s) 200



T17C3M

OTHER DATA

ALTERNATOR CHARACTERISTICS

GENERAL DATA

Alternator ref.	AT00630T
Number of Phase	Single phase
Power factor (Cos Phi)	1,0
Altitude (m)	0 to 1000
Overspeed (rpm)	2250
Number of pole	4
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes
Insulation class	Н
T° class (H/125°), continuous 40°C	H / 125°K
T° class, standby 27°C	H / 163°K
%regulation_avr%	#regulation_avr#
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	3,3
Total Harmonic Distortion, on load DHT (%)	2,1
	2,1 <45
(%)	
(%) Wave form : NEMA=TIF	<45
(%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT	<45 <2
(%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT Number of bearing	<45 <2 1
 (%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating (+/-%) Recovery time (Delta U = 20%) 	<45 <2 1 Direct
 (%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating (+/-%) Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms) 	<45 <2 1 Direct 1,00 200
 (%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating (+/-%) Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms) Indication of protection 	<45 <2 1 Direct 1,00
 (%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating (+/-%) Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms) 	<45 <2 1 Direct 1,00 200 IP 23 Without collar or brush
 (%) Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating (+/-%) Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms) Indication of protection 	<45 <2 1 Direct 1,00 200 IP 23 Without collar or

	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	19,0
	Standby Rating 27°C (kVA)	20,6
	Efficiencies 100% of load (%)	82,6
	Air flow (m3/s)	0,088
	Short circuit ratio (Kcc)	0,730
	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	160,6
	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	69,2
	Open circuit time constant (T'do) (ms)	930,00
	Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	17,0
	Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	46,000
	Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%)	9,7
	Subtranscient time constant (T"d) (ms)	12,000
	Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	21,00
	Subtranscient time constant (T"q) (ms)	12,0
	Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	2,700
	Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	14,50
	Armature time constant (Ta) (ms)	11,000
	No load excitation current (io) (A)	0,60
	Full load excitation current (ic) (A)	2,80
	Full load excitation voltage (uc) (V)	30,1
	Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	55,10
	Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	12,90
٧	No load losses (W)	785,00
Ł	Heat rejection (W)	4002,00
	Unbalanced load acceptance ratio (%)	100

DIMENSIONS

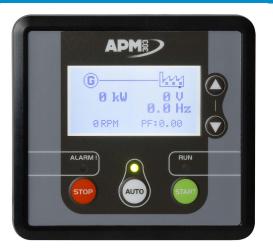
Containment DW			
Commercial reference of the enclosure	M127 DW		
Length (mm)	2160		
Width (mm)	966		
Height (mm)	1582		
Dry weight (kg)	1010		
Tank capacity (L)	230		
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	70		
Sound power level guaranteed (Lwa)	87		
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	58		



T17C3M

CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485 Reports:

(In option : 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure,coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.

Basic terminal block



The control unit can be used as a basic terminal block for connecting a control box.

Offers the following functions:

emergency stop button, customer connection terminal block, CE.